



جامعة سوهاج  
كلية الآداب

# جدول الصيفي للبرامج الجديدة

للفصل الدراسي الصيفي للعام الجامعي 2024م / 2025م



جدول زمني مكاني لمحاضرات برنامج الترجمة الانجليزية  
الكلية : الآداب  
القسم: برنامج الترجمة الانجليزية  
الفرقة الاولى

| 6 - 5 | 5 - 4 | 4-3                               | 3-2 | 2 - 1                                            | 1- 12 | 12-11                                      | 11-10 | 10-9                                              | 9-8 | ايام الاسبوع |          |
|-------|-------|-----------------------------------|-----|--------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------|-----|--------------|----------|
|       |       | محاضرة واستماع 1<br>د. محمد السيد |     | قراءة وتعبير (2)<br>د. ليلى هاشم                 |       | Basic English grammar<br>د. بهاء ابو الحسن |       | قراءة وتعبير<br>1<br>د. محمد السيد                |     | المقرر       | السبت    |
|       |       |                                   |     |                                                  |       |                                            |       |                                                   |     | الاستاذ      |          |
|       |       |                                   |     |                                                  |       |                                            |       |                                                   |     | المكان       |          |
|       |       | قواعد 1<br>د. شيماء عبد المطلب    |     | Advanced English<br>grammar<br>د. بهاء ابو الحسن |       | Phonology<br>د. وجدان ربيع                 |       | مدخل إلى دراسات<br>الترجمة<br>د. محمد السيد       |     | المقرر       | الاحد    |
|       |       |                                   |     |                                                  |       |                                            |       |                                                   |     | الاستاذ      |          |
|       |       |                                   |     |                                                  |       |                                            |       |                                                   |     | المكان       |          |
|       |       |                                   |     | Basics of computer science<br>د. رانيا           |       | صوتيات (2)<br>د. وجدان ربيع                |       | قواعد (2)<br>د. بهاء أبو الحسن                    |     | المقرر       | الاثنين  |
|       |       |                                   |     |                                                  |       |                                            |       |                                                   |     | الاستاذ      |          |
|       |       |                                   |     |                                                  |       |                                            |       |                                                   |     | المكان       |          |
|       |       |                                   |     | لغة عربية (نحو وتراكيب)<br>أ.د فتوح خليل         |       | صوتيات<br>د. وجدان ربيع<br>مدرج 2          |       | مهارات استخدام<br>الأنترنت د. سامي<br>صادق مدرج 2 |     | المقرر       | الثلاثاء |
|       |       |                                   |     |                                                  |       |                                            |       |                                                   |     | الاستاذ      |          |
|       |       |                                   |     |                                                  |       |                                            |       |                                                   |     | المكان       |          |



جدول زمني مكاني لمحاضرات برنامج الترجمة الإنجليزية  
الكلية : الآداب  
القسم: برنامج الترجمة الإنجليزية  
الفرقة الثانية

| ايام الاسبوع | 10 – 8  | 12 – 10                                      | 2 – 12                                                 | 4 – 2 | 6 – 4 |
|--------------|---------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------|-------|
| الاثنين      | المقرر  |                                              |                                                        |       |       |
|              | الاستاذ |                                              |                                                        |       |       |
|              | المكان  |                                              |                                                        |       |       |
| الثلاثاء     | المقرر  | الحضارة الإنجليزية (1)<br>د. سمير عبد النعيم | Modern European<br>Language/German<br>د. ياسر عبد الله |       |       |
|              | الاستاذ | علم الأصوات<br>د. ممدوح حسن                  |                                                        |       |       |
|              | المكان  |                                              |                                                        |       |       |
| الأربعاء     | المقرر  |                                              | مدخل إلى علم اللغة<br>د. ليلى هاشم                     |       |       |
|              | الاستاذ | Semantics<br>د احمد يوسف                     |                                                        |       |       |
|              | المكان  |                                              |                                                        |       |       |
| الخميس       | المقرر  |                                              |                                                        |       |       |
|              | الاستاذ |                                              |                                                        |       |       |
|              | المكان  |                                              |                                                        |       |       |



جدول زمني مكاني لمحاضرات برنامج الترجمة الانجليزية  
الكلية : الآداب  
القسم: برنامج الترجمة الانجليزية  
الفرقة الثالثة

| ايام الاسبوع | 10 – 8  | 12 – 10                                                 | 2 – 12                                              | 4 – 2 | 6 – 4 |
|--------------|---------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------|-------|
| السبت        | المقرر  | Electronic writing and<br>text editing<br>د. محمد السيد | Translation of English Texts<br>II<br>د. محمد السيد |       |       |
|              | الاستاذ |                                                         |                                                     |       |       |
|              | المكان  |                                                         |                                                     |       |       |
| الاحد        | المقرر  |                                                         |                                                     |       |       |
|              | الاستاذ |                                                         |                                                     |       |       |
|              | المكان  |                                                         |                                                     |       |       |
| الاثنين      | المقرر  | Syntax<br>د. احمد يوسف                                  |                                                     |       |       |
|              | الاستاذ |                                                         |                                                     |       |       |
|              | المكان  |                                                         |                                                     |       |       |
| الثلاثاء     | المقرر  |                                                         |                                                     |       |       |
|              | الاستاذ |                                                         |                                                     |       |       |
|              | المكان  |                                                         |                                                     |       |       |



جدول زمني مكاني لمحاضرات برنامج الترجمة الانجليزية  
الكلية : الآداب  
القسم : برنامج الترجمة الانجليزية  
الفرقة الرابعة

| 6 - 4 | 4 - 2 | 2 - 12                                                  | 12 - 10                                                                                    | 10 - 8                                         | ايام الاسبوع |          |
|-------|-------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------|----------|
|       |       |                                                         | History of the English language<br>د. ليلي هاشم                                            |                                                | المقرر       | الاحد    |
|       |       |                                                         |                                                                                            |                                                | الاستاذ      |          |
|       |       |                                                         |                                                                                            |                                                | المكان       |          |
|       |       | Modern and contemporary English culture<br>د. احمد يوسف | Translation of political Texts<br>د. احمد يوسف                                             | Comparative Literature<br>د. احمد يوسف         | المقرر       | الاثنين  |
|       |       |                                                         |                                                                                            |                                                | الاستاذ      |          |
|       |       |                                                         |                                                                                            |                                                | المكان       |          |
|       |       | Translation of Scientific Texts<br>د. احمد يوسف         | Reading and Comparison of Translated Literary Works from Arabic<br>د. محمد السيد<br>مدرج 2 | Oral translation from English<br>د. محمد السيد | المقرر       | الثلاثاء |
|       |       |                                                         |                                                                                            |                                                | الاستاذ      |          |
|       |       |                                                         |                                                                                            |                                                | المكان       |          |
|       |       | Legal Translation<br>د. بهاء مزيد                       |                                                                                            |                                                | المقرر       | الاربعاء |
|       |       |                                                         |                                                                                            |                                                | الاستاذ      |          |
|       |       |                                                         |                                                                                            |                                                | المكان       |          |
|       |       |                                                         | Advanced Written Translation from English into Arabic<br>د. محمد السيد                     |                                                | المقرر       | الخميس   |
|       |       |                                                         |                                                                                            |                                                | الاستاذ      |          |
|       |       |                                                         |                                                                                            |                                                | المكان       |          |



جدول توزيع المحاضرات والدروس ببرنامج المساحة والخرائط  
المستوي الأول  
الفصل الصيفي (2025/2024م)

الكلية : الآداب  
القسم : برنامج المساحة والخرائط

| ايام الاسبوع | 11-9                        | 1-11                                                                        | 3-1                                                                    | 4-2                                                            |
|--------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| الاحد        | المقرر<br>الاستاذ<br>المكان | جغرافية بشرية<br>قاعة أ.د. حمدي الديب<br>د/مصطفى خضير                       | الجغرافية الطبيعية<br>مدرج أ.د/كريم مصلح صالح<br>أ.د/ كريم مصلح        | المساحة المستوية<br>قاعة أ.د. حمدي الديب<br>د/محمود عبد الراضي |
| الاثنين      | المقرر<br>الاستاذ<br>المكان | مقدمة في نظم المعلومات<br>مدرج أ.د/كريم مصلح<br>د/ حمدي نبينه               | مقدمة في الاستشعار عن بعد<br>ق.المساحة البحرية<br>د/ سيدة رسلان        |                                                                |
| الثلاثاء     | المقرر<br>الاستاذ<br>المكان | جغرافية السكان<br>فصل 1<br>أ.د/ هالة محمد حافظ                              | مدخل ألي علم الخرائط<br>مدرج أ.د/كريم مصلح صالح<br>أ.د/ هالة محمد حافظ |                                                                |
| الاربعاء     | المقرر<br>الاستاذ<br>المكان | نصوص جغرافية بلغة أوروبية<br>مدرج أ.د/كريم مصلح صالح<br>أ.د. أحمد فوزي ضاحي |                                                                        |                                                                |
| الخميس       | المقرر<br>الاستاذ<br>المكان |                                                                             |                                                                        |                                                                |

عميد الكلية

وكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب

يعتمد ،،،،، منسق البرنامج

أ.د / محمد توفيق محمد

أ.د/ محمود السيد مراد



جدول توزيع المحاضرات والدروس ببرنامج المساحة والخرائط  
المستوي الثاني  
الفصل الصيفي (2024/2025م)

الكلية : الآداب  
القسم : برنامج المساحة والخرائط

| ايام الاسبوع |         | 11-9                                                                         | 1-11                                                        | 3-1                                                                   | 4-2 |
|--------------|---------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| الاثنين      | المقرر  | تدريبات مساحية (1)<br>قاعة أ.د. حمدي الديب<br>أ.د. محمد توفيق محمد           | الجيومورفولوجيا<br>فصل 1<br>أ.د. كريم مصلح صالح             | نظم معلومات جغرافية متقدمة<br>مدرج أ.د. كريم مصلح<br>د/ حمدي نبيه عيد |     |
|              | الاستاذ |                                                                              |                                                             |                                                                       |     |
|              | المكان  |                                                                              |                                                             |                                                                       |     |
| الثلاثاء     | المقرر  | أساليب كمية<br>قاعة أ.د. حمدي الديب<br>أ.د. محمود أحمد حجاب                  | خرائط التوزيعات<br>ق.المساحة البحرية<br>أ.د/ هالة محمد حافظ | الخرائط الكنتورية<br>ق.المساحة البحرية<br>أ.د. كريم مصلح صالح         |     |
|              | الاستاذ |                                                                              |                                                             |                                                                       |     |
|              | المكان  |                                                                              |                                                             |                                                                       |     |
| الاربعاء     | المقرر  | نصوص جغرافية بلغة أوروبية<br>مدرج أ.د. كريم مصلح صالح<br>أ.د. أحمد فوزي ضاحي | تطبيقات الاستشعار عن بعد(1)<br>فصل 1<br>د/ سيدة رسلان       |                                                                       |     |
|              | الاستاذ |                                                                              |                                                             |                                                                       |     |
|              | المكان  |                                                                              |                                                             |                                                                       |     |
| الخميس       | المقرر  |                                                                              |                                                             |                                                                       |     |
|              | الاستاذ |                                                                              |                                                             |                                                                       |     |
|              | المكان  |                                                                              |                                                             |                                                                       |     |

عميد الكلية

وكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب

يعتمد ،،،،، منسق البرنامج

أ.د / محمد توفيق محمد

أ.د/ محمود السيد مراد



جدول توزيع المحاضرات والدروس ببرنامج المساحة والخرائط  
المستوي الثالث  
الفصل الصيفي (2025/2024م)

الكلية : الآداب  
القسم : برنامج المساحة والخرائط

| 4-2 | 3-1                                                                | 1-11                                                            | 11-9                                               | ايام الاسبوع |         |
|-----|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------|---------|
|     |                                                                    |                                                                 |                                                    | السبت        | المقرر  |
|     |                                                                    |                                                                 |                                                    | الاستاذ      | المكان  |
|     | خرائط الطقس والمناخ<br>فصل 1<br>أ.د. محمد توفيق محمد               | الجغرافية المناخية<br>فصل 1<br>أ.د. محمد توفيق محمد             | تدريبات مساحية (2)<br>فصل 1<br>أ.د. كريم مصلح صالح | الاحد        | المقرر  |
|     |                                                                    |                                                                 |                                                    |              | الاستاذ |
|     |                                                                    |                                                                 |                                                    |              | المكان  |
|     |                                                                    |                                                                 |                                                    | الاثنين      | المقرر  |
|     |                                                                    |                                                                 |                                                    |              | الاستاذ |
|     |                                                                    |                                                                 |                                                    |              | المكان  |
|     | الخرائط الجيولوجية<br>قاعة أ.د. حمدي الديب<br>أ.د. محمود أحمد حجاب | خرائط طبوغرافية<br>قاعة أ.د. حمدي الديب<br>أ.د. محمود أحمد حجاب |                                                    | الثلاثاء     | المقرر  |
|     |                                                                    |                                                                 |                                                    |              | الاستاذ |
|     |                                                                    |                                                                 |                                                    |              | المكان  |

عميد الكلية

وكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب

يعتمد ،،،،، منسق البرنامج

أ.د. / محمد توفيق محمد

أ.د. / محمود السيد مراد



جدول توزيع المحاضرات والدروس ببرنامج المساحة والخرائط

المستوي الرابع

الفصل الصيفي (2025/2024م)

الكلية : الآداب

القسم : برنامج المساحة والخرائط

| ايام الاسبوع |         | 11-9                      | 1-11                  | 3-1                      | 4-2                          |
|--------------|---------|---------------------------|-----------------------|--------------------------|------------------------------|
| السبت        | المقرر  |                           |                       |                          |                              |
|              | الاستاذ |                           |                       |                          |                              |
|              | المكان  |                           |                       |                          |                              |
| الاحد        | المقرر  | مساقط الخرائط             | جغرافية السياحة       | جغرافية الموارد الطبيعية | جغرافية النقل وتحليل الشبكات |
|              | الاستاذ | مدرج أ.د/ كريم مصلح       | مدرج أ.د/ كريم مصلح   | مدرج أ.د/ كريم مصلح      | مدرج أ.د/ كريم مصلح          |
|              | المكان  | أ.د. أحمد فوزي ضاحي       | د/ مصطفى خضير         | د/ مصطفى خضير            | د/ مصطفى خضير                |
| الاثنين      | المقرر  |                           |                       |                          |                              |
|              | الاستاذ |                           |                       |                          |                              |
|              | المكان  |                           |                       |                          |                              |
| الثلاثاء     | المقرر  | التحليل الإحصائي باستخدام | جغرافية الأراضي لجافة | التخطيط الإقليمي         |                              |
|              | الاستاذ | نظم المعلومات الجغرافية   | فصل 1                 | فصل 1                    |                              |
|              | المكان  | قاعة أ.د. حمدي الديب      | د/ محمود عبد الراضي   | د/ سيدة رسلان            |                              |
|              |         | أ.د/ محمود حجاب           |                       |                          |                              |

يعتمد ،،،،، منسق البرنامج

وكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب

عميد الكلية

أ.د/ محمود السيد مراد

أ.د / محمد توفيق محمد



جدول توزيع المحاضرات والدروس ببرنامج الترجمة الفرنسية  
المستوي الثالث  
الفصل الصيفي (2024 / 2025 م)

الكلية: الآداب  
برنامج الترجمة الفرنسية

| ايام الاسبوع |         |                                                                 | 10 - 8 | 12 - 10 | 2 - 12 | 4 - 2 | 6 - 4 |
|--------------|---------|-----------------------------------------------------------------|--------|---------|--------|-------|-------|
| الاحد        | المقرر  | نصوص من الادب الفرنسي<br>(لائحة قديمة)<br>د. نجلاء علي<br>فصل 5 |        |         |        |       |       |
|              | الاستاذ |                                                                 |        |         |        |       |       |
|              | المكان  |                                                                 |        |         |        |       |       |
| الاثنين      | المقرر  |                                                                 |        |         |        |       |       |
|              | الاستاذ |                                                                 |        |         |        |       |       |
|              | المكان  |                                                                 |        |         |        |       |       |
| الثلاثاء     | المقرر  |                                                                 |        |         |        |       |       |
|              | الاستاذ |                                                                 |        |         |        |       |       |
|              | المكان  |                                                                 |        |         |        |       |       |

يعتمد ،،،

منسق البرنامج

د. محمد جلال عبد الوهاب

وكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب

أ.د. محمود السيد مراد

عميد الكلية

أ.د. محمد توفيق محمد



جدول توزيع المحاضرات والدروس ببرنامج الترجمة الفرنسية  
المستوي الرابع  
الفصل الصيفي (2024 / 2025 م)

الكلية: الآداب  
برنامج الترجمة الفرنسية

| ايام الاسبوع |         |                                                                          | 10 - 8                                                                | 12 - 10                                                                   | 2 - 12 | 4 - 2 | 6 - 4 |
|--------------|---------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------|-------|-------|
| السبت        | المقرر  |                                                                          |                                                                       |                                                                           |        |       |       |
|              | الاستاذ |                                                                          |                                                                       |                                                                           |        |       |       |
|              | المكان  |                                                                          |                                                                       |                                                                           |        |       |       |
| الاحد        | المقرر  | الأدب المقارن (اللغة الفرنسية)<br>(لائحة قديمة)<br>د. نجلاء علي<br>فصل 4 | قواعد اللغة الفرنسية (4)<br>(لائحة قديمة)<br>د. علي عبد الحي<br>فصل 4 | مناهج البحث (اللغة الفرنسية)<br>(لائحة قديمة)<br>د. علي عبد الحي<br>فصل 4 |        |       |       |
|              | الاستاذ |                                                                          |                                                                       |                                                                           |        |       |       |
|              | المكان  |                                                                          |                                                                       |                                                                           |        |       |       |
| الاثنين      | المقرر  |                                                                          | لغة الإقناع<br>(لائحة قديمة)<br>د. محمد جلال<br>فصل 4                 |                                                                           |        |       |       |
|              | الاستاذ |                                                                          |                                                                       |                                                                           |        |       |       |
|              | المكان  |                                                                          |                                                                       |                                                                           |        |       |       |
| الثلاثاء     | المقرر  |                                                                          |                                                                       |                                                                           |        |       |       |
|              | الاستاذ |                                                                          |                                                                       |                                                                           |        |       |       |
|              | المكان  |                                                                          |                                                                       |                                                                           |        |       |       |

يعتمد ،،،

منسق البرنامج

د. محمد جلال عبد الوهاب

وكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب

أ.د. محمود السيد مراد

عميد الكلية

أ.د. محمد توفيق محمد



## جدول توزيع المحاضرات والدروس ببرنامج المساحة البحرية

الكلية : الآداب

القسم : برنامج المساحة البحرية

الفصل الصيفي (2025/2024م)

| 4-2                                                                                            | 3-1                                                                                           | 1-11                                                                                     | 11-9                                                                              | ايام الاسبوع |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|
|                                                                                                | نصوص مساحية بحرية بلغة أوروبية<br>المستوي الرابع<br>ق.المساحة البحرية<br>أ.د/ محمد توفيق محمد | المسح الجيوفيزيائي البحري<br>المستوي الرابع<br>ق.المساحة البحرية<br>أ.د/عبدالباسط ابوضيف | نظام تحديد المواقع<br>المستوي الرابع<br>فصل 6<br>أ.د/ حمدي نبيه                   | المقرر       | الاحد    |
|                                                                                                |                                                                                               |                                                                                          |                                                                                   | الاستاذ      |          |
|                                                                                                |                                                                                               |                                                                                          |                                                                                   | المكان       |          |
| مشروع تطبيقي في المساحة<br>البحرية (1)<br>المستوي الرابع<br>ق.المساحة البحرية<br>د/ سيدة رسلان | مقدمة في الاستشعار عن بعد<br>المستوي الأول<br>ق.المساحة البحرية<br>د/ سيدة رسلان              | المناخ البحري<br>المستوي الثالث<br>ق.المساحة البحرية<br>أ.د.محمد توفيق                   | مقدمة في علم المساحة<br>المستوي الأول<br>أ.د/ كريم مصلح صالح<br>ق.المساحة البحرية | المقرر       | الاثنين  |
|                                                                                                |                                                                                               |                                                                                          |                                                                                   | الاستاذ      |          |
|                                                                                                |                                                                                               |                                                                                          |                                                                                   | المكان       |          |
|                                                                                                | علوم حركة الماء وخواصها<br>المستوي الثالث<br>ق.المساحة البحرية<br>د/ شيماء منتصر              | مقدمة في علم الخرائط<br>المستوي الأول<br>مدرج أ.د/كريم مصلح صالح<br>أ.د/ هالة محمد حافظ  | الإحصاء الجغرافي<br>المستوي الأول<br>قاعة أ.د. حمدي الديب<br>أ.د/ محمود حجاب      | المقرر       | الثلاثاء |
|                                                                                                |                                                                                               |                                                                                          |                                                                                   | الاستاذ      |          |
|                                                                                                |                                                                                               |                                                                                          |                                                                                   | المكان       |          |
|                                                                                                |                                                                                               | خرائط طبوغرافية<br>المستوي الثاني<br>قاعة أ.د. حمدي الديب<br>أ.د/ أحمد فوزي ضاحي         |                                                                                   | المقرر       | الأربعاء |
|                                                                                                |                                                                                               |                                                                                          |                                                                                   | الاستاذ      |          |
|                                                                                                |                                                                                               |                                                                                          |                                                                                   | المكان       |          |
|                                                                                                |                                                                                               |                                                                                          |                                                                                   | المقرر       | الخميس   |
|                                                                                                |                                                                                               |                                                                                          |                                                                                   | الاستاذ      |          |
|                                                                                                |                                                                                               |                                                                                          |                                                                                   | المكان       |          |

عميد الكلية

أ.د / محمد توفيق محمد

وكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب

أ.د/ محمود السيد مراد

يعتمد ،،،،، رئيس القسم

أ.م.د / هالة محمد حافظ



## جدول توزيع المحاضرات والدروس ببرنامج الترجمة الألمانية

الكلية : الآداب

القسم : برنامج الترجمة الألمانية

الفصل الصيفي (2025/2024م) المساوى الاول

| ايام الاسبوع |         | 11-9                                                            | 1-11                                                   | 3-1 | 4-2 |
|--------------|---------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----|-----|
| الاحد        | المقرر  | مدخل إلى قواعد اللغة الألمانية<br>د. وليد عبدالستار<br>(قاعة 4) | ت. مدخل إلى قواعد اللغة الألمانية<br>أ. ريهام (مدرج 3) |     |     |
|              | الاستاذ |                                                                 |                                                        |     |     |
|              | المكان  |                                                                 |                                                        |     |     |
| الاثنين      | المقرر  |                                                                 |                                                        |     |     |
|              | الاستاذ |                                                                 |                                                        |     |     |
|              | المكان  |                                                                 |                                                        |     |     |
| الثلاثاء     | المقرر  |                                                                 |                                                        |     |     |
|              | الاستاذ |                                                                 |                                                        |     |     |
|              | المكان  |                                                                 |                                                        |     |     |
| الاربعاء     | المقرر  |                                                                 |                                                        |     |     |
|              | الاستاذ |                                                                 |                                                        |     |     |
|              | المكان  |                                                                 |                                                        |     |     |
| الخميس       | المقرر  |                                                                 |                                                        |     |     |
|              | الاستاذ |                                                                 |                                                        |     |     |
|              | المكان  |                                                                 |                                                        |     |     |

عميد الكلية

أ.د / محمد توفيق محم

وكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب

أ.د/ محمود السيد مراد

يعتمد ،،،،، رئيس القسم

أد / ياسر عاطف



الكلية : الآداب

القسم : برنامج الترجمة الالمانية

الفصل الصيفي (2025/2024م) المستوى الثاني

| ايام الاسبوع |         |  | 11-9 | 1-11                                                                                | 3-1                                                           | 4-2                                                        |
|--------------|---------|--|------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| الاحد        | المقرر  |  |      | قواعد اللغة الألمانية (1)<br>د. وليد عبدالستار (ل.ج.)<br>م. (2) قاعة 4              | لغويات وصوتيات (2)<br>م2 د. وليد عبدالستار<br>مكتب دكتور وليد | تدريبات قواعد اللغة الألمانية (1)<br>أ. عبدالرحمن<br>مدرج3 |
|              | الاستاذ |  |      |                                                                                     |                                                               |                                                            |
|              | المكان  |  |      |                                                                                     |                                                               |                                                            |
| الاثنين      | المقرر  |  |      | محادثة ومواقف (لغة ألمانية ( 1 )<br>أ. د. إبراهيم حامد (ل.ج.)<br>مكتب دكتور ابراهيم |                                                               |                                                            |
|              | الاستاذ |  |      |                                                                                     |                                                               |                                                            |
|              | المكان  |  |      |                                                                                     |                                                               |                                                            |
| الثلاثاء     | المقرر  |  |      |                                                                                     |                                                               |                                                            |
|              | الاستاذ |  |      |                                                                                     |                                                               |                                                            |
|              | المكان  |  |      |                                                                                     |                                                               |                                                            |
| الاربعاء     | المقرر  |  |      |                                                                                     |                                                               |                                                            |
|              | الاستاذ |  |      |                                                                                     |                                                               |                                                            |
|              | المكان  |  |      |                                                                                     |                                                               |                                                            |
| الخميس       | المقرر  |  |      |                                                                                     |                                                               |                                                            |
|              | الاستاذ |  |      |                                                                                     |                                                               |                                                            |
|              | المكان  |  |      |                                                                                     |                                                               |                                                            |

عميد الكلية

أ.د / محمد توفيق محمد

وكيل الكلية لشؤون التعليم والطلاب

أ.د/ محمود السيد مراد

يعتمد ،،،،، رئيس القسم

أد / ياسر عاطف



الكلية : الآداب

القسم : برنامج الترجمة الالمانية

الفصل الصيفي (2025/2024م) المستوى الثالث

| ايام الاسبوع |         |  | 11-9                                                          | 1-11                                                            | 3-1                                                            | 4-2                                                             |
|--------------|---------|--|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| الاحد        | المقرر  |  |                                                               |                                                                 |                                                                | لغويات وصوتيات 3<br>د. ياسر عبدالله (م3)<br>مكتب دكتور ياسر     |
|              | الاستاذ |  |                                                               |                                                                 |                                                                |                                                                 |
|              | المكان  |  |                                                               |                                                                 |                                                                |                                                                 |
| الاثنين      | المقرر  |  | اللغة العربية (3)<br>د. مؤمن محبوب<br>(م3) مكتب د. مؤمن محبوب | نظريات الترجمة (2) (م3)<br>د. وليد عبدالستار<br>مكتب دكتور وليد | لغة انجليزية (3)<br>(م3) د. د. وجدان ربيع<br>مكتب دكتورة وجدان | نظريات الترجمة (2)<br>(م3) د. وليد عبدالستار<br>مكتب دكتور وليد |
|              | الاستاذ |  |                                                               |                                                                 |                                                                |                                                                 |
|              | المكان  |  |                                                               |                                                                 |                                                                |                                                                 |
| الثلاثاء     | المقرر  |  |                                                               |                                                                 |                                                                |                                                                 |
|              | الاستاذ |  |                                                               |                                                                 |                                                                |                                                                 |
|              | المكان  |  |                                                               |                                                                 |                                                                |                                                                 |
| الاربعاء     | المقرر  |  |                                                               |                                                                 |                                                                |                                                                 |
|              | الاستاذ |  |                                                               |                                                                 |                                                                |                                                                 |
|              | المكان  |  |                                                               |                                                                 |                                                                |                                                                 |
| الخميس       | المقرر  |  |                                                               |                                                                 |                                                                |                                                                 |
|              | الاستاذ |  |                                                               |                                                                 |                                                                |                                                                 |
|              | المكان  |  |                                                               |                                                                 |                                                                |                                                                 |

يعتمد ،،،،، رئيس القسم

أد / ياسر عاطف

وكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب

أ.د/ محمود السيد مراد

عميد الكلية

أ.د / محمد توفيق محمد



جدول مقررات الفرقة الرابعة (لزوم التخرج) ببرنامج الترجمة الألمانية



الكلية : الآداب

القسم : برنامج الترجمة الألمانية

الفصل الصيفي (2025/2024م) المستوى الرابع

| ايام الاسبوع |         | 11-9                                                                           | 1-11                                                                                           | 3-1                                                                               | 4-2                                                                       | 6-4                                                          |
|--------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| الاحد        | المقرر  | لغويات وصوتيات4<br>د. ياسر عبدالله (م4)<br>مكتب دكتور ياسر                     | ترجمة فورية من الألمانية وإليها<br>(تدريب شفوي) (2) د. ياسر<br>عبدالله (م4)<br>مكتب دكتور ياسر | ترجمة تتبعية ومنظورة (2)<br>د. ياسر عبدالله (م4)<br>مكتب دكتور ياسر               | لغة الإقناع (م4)<br>د. وليد عبدالستار<br>مكتب دكتور وليد                  | دراسة نصوص متنوعة<br>د. ياسر عبدالله (م4)<br>مكتب دكتور ياسر |
|              | الاستاذ |                                                                                |                                                                                                |                                                                                   |                                                                           |                                                              |
|              | المكان  |                                                                                |                                                                                                |                                                                                   |                                                                           |                                                              |
| الاثنين      | المقرر  | ترجمة نصوص ومصطلحات<br>سياحية وأثرية من الألمانية وإليها<br>د. شيماء (م4) مكتب |                                                                                                | ترجمة نصوص ومصطلحات سياسية<br>من الألمانية وإليها د. وليد (م4) مكتب<br>دكتور وليد | حضارة القرنين ال 19 و 20<br>(م4) أ. د. إبراهيم حامد<br>مكتب دكتور ابراهيم | لغة انجليزية (4)<br>(م4) د. أماني<br>مكتب أماني عبدالقهار    |
|              | الاستاذ |                                                                                |                                                                                                |                                                                                   |                                                                           |                                                              |
|              | المكان  |                                                                                |                                                                                                |                                                                                   |                                                                           |                                                              |
| الثلاثاء     | المقرر  |                                                                                |                                                                                                |                                                                                   |                                                                           |                                                              |
|              | الاستاذ |                                                                                |                                                                                                |                                                                                   |                                                                           |                                                              |
|              | المكان  |                                                                                |                                                                                                |                                                                                   |                                                                           |                                                              |
| الأربعاء     | المقرر  |                                                                                |                                                                                                |                                                                                   |                                                                           |                                                              |
|              | الاستاذ |                                                                                |                                                                                                |                                                                                   |                                                                           |                                                              |
|              | المكان  |                                                                                |                                                                                                |                                                                                   |                                                                           |                                                              |
| الخميس       | المقرر  |                                                                                |                                                                                                |                                                                                   |                                                                           |                                                              |
|              | الاستاذ |                                                                                |                                                                                                |                                                                                   |                                                                           |                                                              |
|              | المكان  |                                                                                |                                                                                                |                                                                                   |                                                                           |                                                              |

عميد الكلية

أ.د / محمد توفيق محمد

وكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب

أ.د/ محمود السيد مراد

يعتمد ،،،،، رئيس القسم

أد / ياسر عاطف

| القسم:                                                                                                                                                                           |                              |                                                                                |                                                                                          |                                                                                   |                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| برنامج الترجمة الألمانية                                                                                                                                                         |                              |                                                                                | (لقاءت السادة أعضاء هيئة التدريس بالاتفاق مع طلاب الفرق)                                 |                                                                                   | الفصل الدراسي الصيفي (2025/2024)                                          |
| اليوم                                                                                                                                                                            | من 10 - 8                    | من 12 - 10                                                                     | من 2 - 12                                                                                | 4 - 2                                                                             | 6-4                                                                       |
| الأحد                                                                                                                                                                            | المقرر<br>الأستاذ<br>المكان  | لغويات وصوتيات 4<br>د. ياسر عبدالله (م4)<br>مكتب دكتور ياسر                    | ترجمة فورية من الألمانية وإليها (تدريب شفوي) (2) د. ياسر عبدالله (م4)<br>مكتب دكتور ياسر | ترجمة تتبعية ومنظورة (2)<br>د. ياسر عبدالله (م4)<br>مكتب دكتور ياسر               | لغويات وصوتيات 3<br>د. ياسر عبدالله (م3)<br>مكتب دكتور ياسر               |
|                                                                                                                                                                                  | المقرر<br>الأستاذ<br>المكان  | مدخل الى قواعد اللغة الألمانية<br>د. وليد عبدالستار (ل.ج.)<br>م. (1) قاعة 4    | قواعد اللغة الألمانية (1)<br>د. وليد عبدالستار (ل.ج.)<br>م. (2) قاعة 4                   | لغويات وصوتيات (2)<br>م2 د. وليد عبدالستار<br>مكتب دكتور وليد                     | لغة الإقناع (م4)<br>د. وليد عبدالستار<br>مكتب دكتور وليد                  |
|                                                                                                                                                                                  | المقرر<br>الأستاذ<br>المكان  | ترجمة نصوص ومصطلحات سياحية<br>وأثرية من الألمانية وإليها<br>د. شيماء (م4) مكتب | محادثة ومواقف (لغة ألمانية ) (1)<br>أ. د. إبراهيم حامد (ل.ج.)<br>مكتب دكتور ابراهيم      | ترجمة نصوص ومصطلحات سياسية<br>من الألمانية وإليها د. وليد (م4) مكتب<br>دكتور وليد | حضارة القرنين ال 19 و 20<br>(م4) أ. د. إبراهيم حامد<br>مكتب دكتور ابراهيم |
| الاثنين                                                                                                                                                                          | الأستاذ<br>الأستاذ<br>المكان | اللغة العربية (3)<br>د. مؤمن محجوب<br>(م3) مكتب د. مؤمن محجوب                  | نظريات الترجمة (2) (م3)<br>د. وليد عبدالستار<br>مكتب دكتور وليد                          | لغة انجليزية (3)<br>د. د. وجدان ربيع<br>مكتب دكتورة وجدان                         | نظريات الترجمة (2)<br>(م3) د. وليد عبدالستار<br>مكتب دكتور وليد           |
|                                                                                                                                                                                  |                              |                                                                                |                                                                                          |                                                                                   |                                                                           |
| <div> <div>عميد الكلية<br/>أ.د/ محمد توفيق</div> <div>وكيل الكلية لشؤون التعليم والطلاب<br/>أ.د/ محمود السيد مراد</div> <div>منسق البرنامج<br/>د/ ياسر عاطف عبدالله</div> </div> |                              |                                                                                |                                                                                          |                                                                                   |                                                                           |



برنامج/ الفئات الخاصة

جدول توزيع المحاضرات والتدريبات (لائحة قديمة)

الفصل الدراسي الصيفي لعام 2025



| أيام الأسبوع | الساعة | 8                                                                       | 10                                                               | 10                                                                      | 12                                                               | 2                                                                | 2                                                                | 4                                                                | 4                                                                | 6                                                                |
|--------------|--------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| الأحد        | المقرر | أنماط التعلم والتفكير لذوي الفئات الخاصة وأسراهم<br>د. محمد القاضي ف 11 | المقررات المقررة<br>المقررات المقررة<br>المقررات المقررة         | أنماط التعلم والتفكير لذوي الفئات الخاصة وأسراهم<br>د. محمد القاضي ف 11 | المقررات المقررة<br>المقررات المقررة<br>المقررات المقررة         | المقررات المقررة<br>المقررات المقررة<br>المقررات المقررة         | المقررات المقررة<br>المقررات المقررة<br>المقررات المقررة         | المقررات المقررة<br>المقررات المقررة<br>المقررات المقررة         | المقررات المقررة<br>المقررات المقررة<br>المقررات المقررة         | المقررات المقررة<br>المقررات المقررة<br>المقررات المقررة         |
|              | المقرر |                                                                         |                                                                  |                                                                         |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |
|              | المقرر |                                                                         |                                                                  |                                                                         |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |
| الاثنين      | المقرر | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11        | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11 | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11        | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11 | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11 | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11 | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11 | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11 | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11 |
|              | المقرر |                                                                         |                                                                  |                                                                         |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |
|              | المقرر |                                                                         |                                                                  |                                                                         |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |
| الثلاثاء     | المقرر | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11        | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11 | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11        | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11 | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11 | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11 | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11 | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11 | مهارات السلوك التكيفي للفئات الخاصة وأسراهم<br>د. سنية جمال ف 11 |
|              | المقرر |                                                                         |                                                                  |                                                                         |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |
|              | المقرر |                                                                         |                                                                  |                                                                         |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |                                                                  |

يعتمد أ. د. / عميد الكلية

أ د / محمد توفيق محمد

وكيل الكلية لشؤون التعليم والطلاب

أ د محمود مراد

منسق البرنامج

د سليمان محمد سليمان



برنامج/ الفئات الخاصة

جدول توزيع المحاضرات والتدريبات (لائحة جديدة)



الفصل الدراسي الصيفي لعام 2025

| أيام الأسبوع | الساعة  | 8 | 10 | 10 | 12 | 2                                                | 2 | 4 | 4 | 6 |
|--------------|---------|---|----|----|----|--------------------------------------------------|---|---|---|---|
| الأحد        | المقرر  |   |    |    |    | الإعاققة السمعية<br>د. محمد عبدالعظيم<br>قاعة 10 |   |   |   |   |
|              | الأستاذ |   |    |    |    |                                                  |   |   |   |   |
|              | المكان  |   |    |    |    |                                                  |   |   |   |   |
| الاثنين      | المقرر  |   |    |    |    | اللغة العربية 1<br>د. ياسر حسن<br>قاعة 10        |   |   |   |   |
|              | الأستاذ |   |    |    |    |                                                  |   |   |   |   |
|              | المكان  |   |    |    |    |                                                  |   |   |   |   |
| الثلاثاء     | المقرر  |   |    |    |    |                                                  |   |   |   |   |
|              | الأستاذ |   |    |    |    |                                                  |   |   |   |   |
|              | المكان  |   |    |    |    |                                                  |   |   |   |   |
|              | الأستاذ |   |    |    |    |                                                  |   |   |   |   |
|              | المكان  |   |    |    |    |                                                  |   |   |   |   |

يعتمد أ. د. / عميد الكلية

أ د / محمد توفيق محمد

وكيل الكلية لشؤون التعليم والطلاب

أ د محمود مراد

منسق البرنامج

د سليمان محمد سليمان



جامعة سوهاج  
كلية الآداب  
برنامج اللغة الإيطالية وآدابها

## جدول محاضرات الفصل الدراسي الصيفي للعام الجامعي 2025/2024م

| 6-4 | 4 -2 | 2 -12 | 12 -10                                                           | 10 -8 | أيام الأسبوع |
|-----|------|-------|------------------------------------------------------------------|-------|--------------|
|     |      |       | لغويات تطبيقية<br>المستوي الرابع<br>أ.د/ طه زكي<br>ف / 7         |       | السبت        |
|     |      |       | جغرافية غرب اوربا<br>المستوي الرابع<br>د/ محمود عبد الراضي<br>ف7 |       | الأحد        |

عميد الكلية  
أ.د/ محمد توفي

وكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب  
أ.د/ محمود مراد

منسق البرنامج  
د/منى فتحي أحمد



جامعة سوهاج  
كلية الآداب

برنامج اللغتين الانجليزية والفرنسية

جدول توزيع المحاضرات والدروس ببرنامج اللغتين الانجليزية و الفرنسية (برنامج مزدوج)

المستوي الاول

الفصل الدراسي الصيفي ( 2024 / 2025 م )

| ايام الاسبوع |          | 10 - 8                                             | 12 - 10                                           | 2 - 12                                         | 4 - 2                                                 | 6 - 4 |
|--------------|----------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------|
| السبت        | المقرر   |                                                    |                                                   |                                                | تدريبات صوتيات اللغة الفرنسية<br>أ. هناء<br>فـ ( 21 ) |       |
|              | الامتحان |                                                    |                                                   |                                                |                                                       |       |
|              | المكان   |                                                    |                                                   |                                                |                                                       |       |
| الاحد        | المقرر   |                                                    |                                                   | صوتيات اللغة الفرنسية<br>د. شيرين<br>فـ ( 21 ) | قواعد اللغة الانجليزية (1)<br>أ. نها<br>فـ ( 21 )     |       |
|              | الامتحان |                                                    |                                                   |                                                |                                                       |       |
|              | المكان   |                                                    |                                                   |                                                |                                                       |       |
| الاثنين      | المقرر   | قواعد اللغة الانجليزية (1)<br>د. حنان<br>فـ ( 21 ) | الحضارة الانجليزية<br>د. ثناء القاضي<br>فـ ( 21 ) |                                                |                                                       |       |
|              | الامتحان |                                                    |                                                   |                                                |                                                       |       |
|              | المكان   |                                                    |                                                   |                                                |                                                       |       |

عميد الكلية

أ.د. محمد توفيق محمد

وكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب

أ.د. محمود السيد مراد

منسق البرنامج

د. محمد علي حفني